



D GB F E  
P NL RUS PL

[www.klauke.com](http://www.klauke.com)

**EK 50 ml EKWF 50 ml**  
**EC 50 ml**



Sériové číslo

Klauke UK Ltd.  
NR35 1JX

**Klauke** micro

HE.15524\_Q © 03/2014 R&D-2



Gustav Klauke GmbH • Auf dem Knapp 46 • D-42855 Remscheid • Telefon +49 2191 907 0 • [www.klauke.com](http://www.klauke.com)

**Klauke**

**EMERSON**

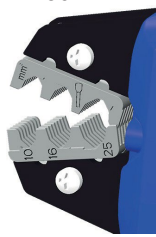


EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

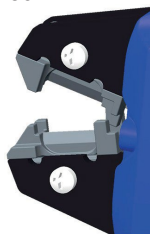
**Klauke**

### EKWF 50ML

AE5071  
AE5072  
AE5073  
ZAE5072



### EC 50 ml S502





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**

**PŘED PRACÍ**

DIN EN 50110

2 years  
Warranty  
World wide  
Tool  
Service  
KLAUKE ASC  
Authorized Service Center

1. OIL
2. [Hand icon]
3. [Hand icon]
4. [Hand icon]

once a year

Recommendation  
Empfehlung

**Klauke ASC**  
Authorized Service Center

35 000  
operací

OLD  
PART  
REPLACEMENT  
BEZPEČNOST  
NEW

2 years  
Warranty  
World wide  
Tool  
Service  
KLAUKE ASC  
Authorized Service Center

**Klauke ASC**  
Authorized Service Center

**Klauke**

WEEE  
2012/19/EU

@ Klauke-WEEE-Abholung@Emerson.com

**Klauke ASC**  
Authorized Service Center



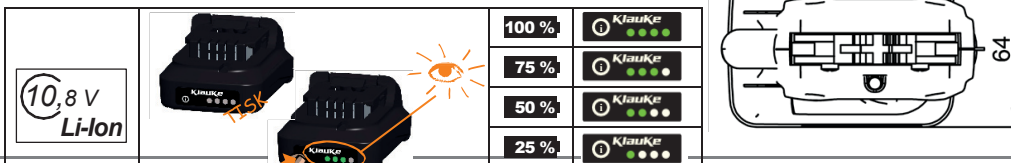
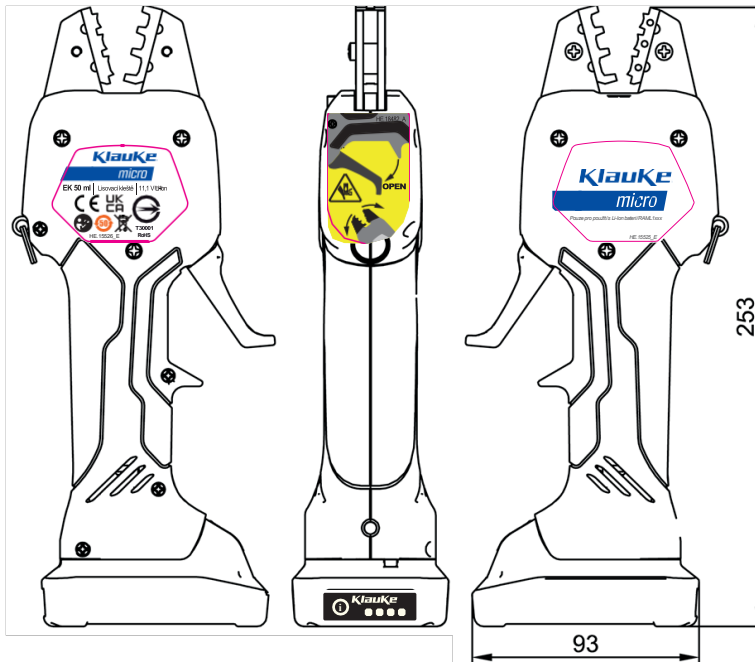
EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**



číslo šarže, např. 304711  
 kód data např. T = 2024; R = duben  
 pořadové číslo např. „142“ = nástroj č. 142  
 kód data

Rok	Kód	Měsíc	Kód	Měsíc	Kód
2022	R	Leden	N	červenec	V
2023	S	únor	P	srp.	W
2024	T	bř.	Q	Září	X
2025	V	dub.	R	říjen	Y
2026	W	květen	S	listopad	Z
2027	X	červen	T	pros.	1





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**

0%



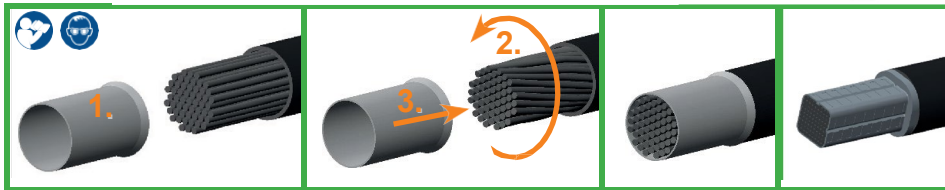
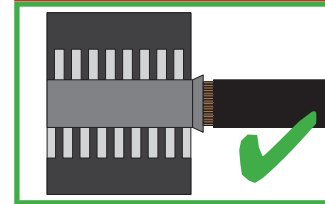
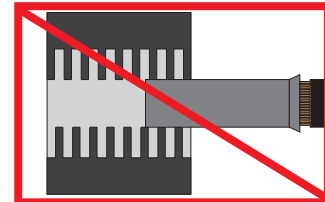


EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**

### EKWF 50 ml

AE5071  
AE5072  
AE5073  
ZAE5072



69xxx - 80xxx (GR) 46xx - 480xx 166xx - 180xx 166x - 178xx 3698 - 3738 4328 - 43712 87514, 87614, 87714			AE5071 AE5072 AE5073 ZAE5072			0,5-50 2x6 - 2x16
---	--	--	---------------------------------------	--	--	----------------------





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**

EC 50ML



**! Nepoužívat na:**

jemně laněný vodič	velmi jemně laněný vodič CL6 - F	Vyztužený vodič reinforced conductor

S502

**IEC**  
60228  
**CL1&2**

**Určené použití:**

Jednožilový kruhový kabel  kabel CL1 - re	Vícežilový kruhový kabel  kabel CL2 - rm	Zhuštěný vícežilový kabel CL2 - rmV zhuťtný	Nadzemní vedení (Aldrey)  vodič CL2 - rm	ACSR ocelohliníkové lano	Cu/Al lišta 3 x 10 mm  Cu/Al-prut 3 x 10 mm





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

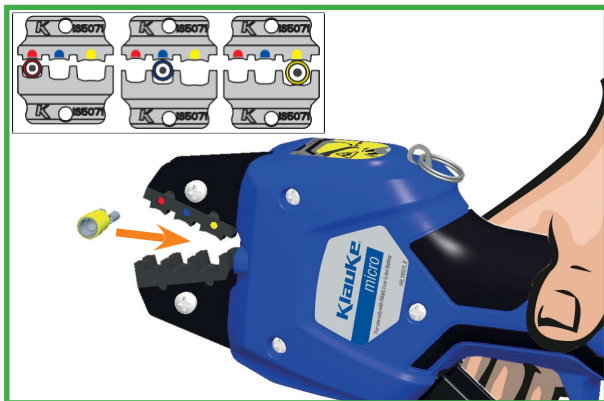
**Klauke**





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

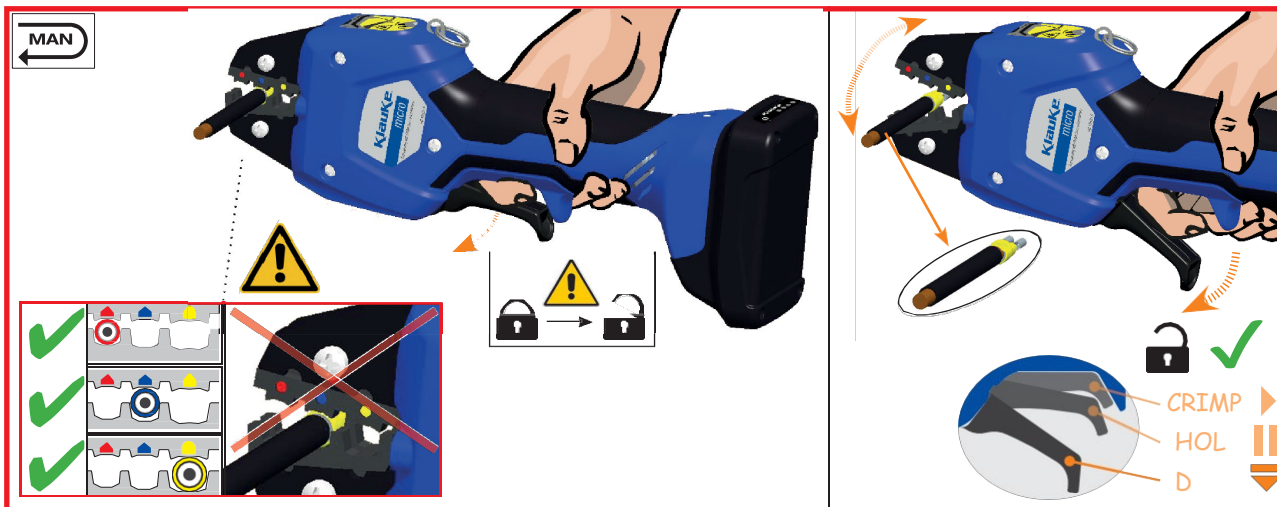
**Klauke**





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**

Nástroj používejte pouze s lithium-iontovou baterií RAML1xxx



LGML1  
350g

100-240 V~  
50-60 Hz

10,8V  
Li-Ion



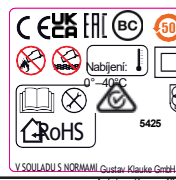
EU	27811275410	HE.16341
AU	27811275510	HE.16347
UK	27811275710	HE.16343
US	27811275210	HE.16345
CN	27811275310	
KR	05090724410	
JP	27811275610	

Li-iontová baterie RAML1xxx	
RAML 1	RAML 1225
1,5 Ah	2,5 Ah
16,2 Wh	27 Wh

Číslo modelu: **LGML1**    Dávce/název dávce: **KLauKE**  
 LGML1     LGML1EU  
 LGML1CN     LGML1AU Li-Ion Charger  
 LGML1KR     LGML1UK Nabíječka baterií třídy 2  
 LGML1JP     LGML1US    SU071762-16001

Vstup: 100-240 V~ | 50-60 Hz | 35 W  
 Výstup: 10,8 V | 21,6 W  
 Nabíjecí proud: 2,0 A

JD 50344962



Telefonní číslo pro prodejní servis / Kontaktní údaje: Kescio Mulstan Co., Ltd. - 02-2614-0989

**VAROVÁNÍ**    **ADVERTENCIA**    **UPOZORNĚNÍ**  
 Před použitím této nabíječky si přečtěte příložené bezpečnostní pokyny a návod k použití! Nabíječku používejte pouze v jiných případech, než je uvedeno v tomto návodu.  
 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Do Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Risque de choc électrique. Ne vous exposez pas à un choc électrique. Ne vous exposez pas à un choc électrique. Ne vous exposez pas à un choc électrique.  
 Používejte pouze pro o dešti. Nabíjejte pouze o dešti. Cargar únicamente nabíjejte pouze akumulátory KLAUKE typu RAML1\* baterias recargables de tipo KLAUKE du type RAML1\*. D'autres types rechargeable batteries. KLAUKE RAML1\*. Otros tipos d'accumulateurs podrián explotar y

Růka měsi- výrob-  
 vyrobeno v Číně





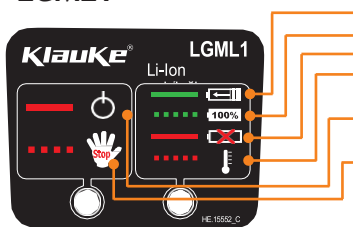
**EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50**

**Klauke**

2855 Remscheid

Jiné typy baterií mohou explodovat, způsobit zranění, škody nebo požár. Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k použití. HE.18024\_1



**LGML1**

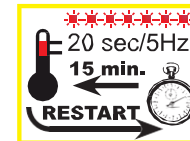
<b>D</b>	<b>GB</b>	<b>F</b>	<b>E</b>
Probíhá nabíjení	Nabíječka nabíjí	Baterie se nabíjí	Nabíjení
Baterie je plně nabitá	Baterie je plně nabitá	Nabíjení dokončeno	Baterie je plně nabitá
Baterie je vadná	Baterie je vadná	Vadná baterie	Baterie je vadná
Baterie je příliš horká nebo příliš studená	Baterie je příliš horká	Baterie je příliš horká nebo příliš studená	Baterie je příliš horká nebo studená
Nabíječka je připojena k elektrické síti a je připraveno k nabíjení	Nabíječka je připojena k zásuvce a je připraveno k nabíjení.	Nabíječka je připojena k	Nabíječka je připojena k síti a připravena k nabíjení
Nabíječka je vadná	Nabíječka je	Nabíječka je vadná	Vadná nabíječka
<b>Pozor (1. + 2.)</b> Vezměte prosím na vědomí, že pokud není nabíječka připojena k zásuvce, je nutné vyjmout baterii z nabíjecího slotu to by mohlo vést k zničení baterie hlubokým vybitím!	<b>Pozor (1. + 2.)</b>	<b>Pozor (1. + 2.)</b>	<b>Upozornění (1. + 2.)</b> Nezapomeňte vyjmout baterii z nabíjecí základny, pokud není nabíječka připojena k síti. V opačném případě dojde k intenzivnímu vybití baterie.



<b>P</b>	<b>NL</b>	<b>RUS</b>	<b>PL</b>
Nabíječka se nabíjí	začíná proces nabíjení	Probíhá nabíjení	Ładowanie rozpoczęte
Baterie je plně nabitá	Baterie je plně nabitá	Akumulátor je plně nabitý	Akumulátor je plně nabitý
Baterie je vadná	Akumulátor je vadný	Baterie je poškozená	Akumulátor je poškozený
Baterie je příliš horká nebo studená	Akumulátor je příliš horký nebo studený	Akumulátor je příliš horký nebo studený	Akumulátor je příliš horký nebo příliš studený
Nabíječka je připojena k síti a připravena k nabíjení	Nabíječka je připojena k síti a připravena k nabíjení	Nabíječka je připojena k síti a připravena k nabíjení	Nabíječka je připojena k síti a připravena k provozu
Nabíječka je vadná	nabíječka je vadná	Nabíječka je poškozená	Nabíječka je poškozená
<b>Pozor (1. + 2.)</b> Mějte na paměti, že baterii je třeba vyjmout z nabíječky, pokud není připojena k elektrické síti. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození baterie v důsledku vybití silného vybití!	<b>Pozor (1.+2.)</b> Vyměňte baterii ze zásuvky nabíječky, pokud není nabíječka připojena k elektrické síti. V opačném případě může dojít k hlubokému vybití baterie	<b>Pozor (1 + 2)</b> Vezměte na vědomí, že baterii je třeba vyjmout z nabíječky pouze v případě, že je nabíječka odpojena od sítě. V opačném případě může dojít k úplnému vybití baterie.	<b>Pozor (1 + 2)</b> Pamatujte, že baterii je nutné vyjmout z nabíječky v okamžiku, kdy není připojena k síti. V opačném případě může dojít k hlubokému vybití akumulátoru.



		<b>Kdy/When/Quand/Quando cuándo/Wanneer/ Kdy k tomu dochází/Kiedy</b>	<b>Proč/Why/Pourquoi/Porquê ¿por qué?/Waarom/ Причина/Діацзего</b>
	 2 x	<b>po vložení baterie</b> inserting the battery après mise en place de l'accumulateur Po vložení baterie após inserir a bateria po vložení baterie при установке аккумулятора пры włożeniu akumulatora	<b>Autotest</b> Self check autocontrôle Auto-test Autoteste zelftest Самодіагностика інструмента autotest
	 20 s	<b>po pracovním cyklu</b> po pracovním procesu Po pracovním procesu Po pracovním procesu po výrobním cyklu после цикла пресования po ukončení práce	
	 20 s/2 Hz	<b>po pracovním cyklu</b> po pracovní operaci Po pracovním procesu Po pracovním procesu po pracovním cyklu после цикла опрессовки po ukončení práce	<b>Potřeba servisu</b>  SERVICE <b>Klauke</b> ASC® Authorized Service Center
 20 s/5 Hz	 20 s/5 Hz	<b>po pracovním cyklu</b> po pracovní operaci Po pracovním procesu po pracovním procesu po pracovním cyklu после цикла опрессовки po dokončení práce	<b>Nástroj nebo akumulátor je příliš horký</b> Nástroj nebo akumulátor přehřátý Nástroj nebo akumulátor přehřátý Nástroj nebo akumulátor přehřátý Nástroj nebo akumulátor přehřátý Přehřátí nástroje nebo akumulátoru Narzędzie lub bateria za gorące





	<p>Kdy/When/Quand/Quando cuándo/Wanneer/ Kdy k tomu dochází/Kiedy</p>	<p>Proč/Why/Pourquoi/Porquê ¿por qué?/Waarom/ Причина/Dlaczego</p>	
<p>3 x</p>	<p>3 x</p>	<p><b>po přerušení</b> po přerušení po pracovní operaci Po dokončení pracovního procesu po pracovním cyklu после цикла опрессовки po ukončení práce</p>	<p><b>Chyba: Ruční otevření kleští před dokončením lisovacího cyklu</b> Chyba: Ruční přerušení lisovacího cyklu před dokončením Chyba: Ruční zastavení cyklu lisování před dokončením lisování Chyba: Ruční otevření kleští před dokončením lisovacího cyklu Chyba: Ruční otevření kleští před dokončením lisovacího cyklu Chyba: Ruční Chyba: Ruční přerušení lisovacího cyklu před jeho dokončením Chyba: ruční otevření čelistí před dokončením lisovacího cyklu</p>
<p>3 x</p>	<p>3 x</p>	<p><b>po dokončení práce</b> po pracovním cyklu po pracovním cyklu Po dokončení operace po dokončení operace v pracovním cyklu po cyklu lisování po ukončení práce</p>	<p><b>Chyba: Automatické otevření kleští z důvodu překročení lisovací síly</b></p>



D G B F E				P N L R U S P L			
Hmotnost (vč. akumulátoru): Weight (incl. battery): Poids (batterie incl.): Peso (incluida batería):	~ 0,96 kg	Kapacita baterie: Battery capacity: Capacité batterie: Capacita baterie:	2,5 Ah, Li-Ion (RAML 1225)	Peso (incluido batería): Hmotnost (vč. akumulátoru) Вес (с аккумулятором) Hmotnost (včetně akumulátoru)	~ 0,96 kg cca 0,96 kg	Kapacita baterie Capacita akumulátoru Емкость аккумулятора Capacita akumulátoru:	2,5 Ah, Li-Ion (RAML 1225)
Lisovací síla: Crimping force: Force de sertissage: Fuerza de prensado:	15 kN (max.)	Doba nabíjení akumulátoru: Charging time: Temps de charge: Tiempo de carga:	40 min. (RAML 1)	Tlak lisování Preskracht Tlak při lisování	15 kN (max.) 15 kN (max.)	Doba nabíjení akumulátoru Doba nabíjení akumulátoru Doba nabíjení Doba nabíjení akumulátoru:	40 min. (RAML 1) cca 40 min (RAML 1)
Teplota okolí: Environmental temp.: Temperature ambient: Temperatura de ambiente:	-10 °C - +40 °C	Napětí akumulátoru: Battery voltage: Tension batterie: Voltaje de la batería:	11,1 V	Teplota okolí: Teplota okolí:	-10 °C - +40 °C	Napětí baterie Napětí akumulátoru:	11,1 V 11,1 V
Doba lisování: Doba lisování: Doba lisování:		< 1,5 s (v závislosti na průřezu konekturu) < 1,5 s (v závislosti na velikosti konekturu) < 1,5 s (v závislosti na velikosti konekturu) < 1,5 s (v závislosti na velikosti konekturu)		Doba zapuštění Doba lisování Время опрессовки Doba lisování:		< 1,5 s (v závislosti na rozměrech svorky) < 1,5 s (v závislosti na průřezu konekturu) < 1,5 s (v závislosti na velikosti koncovky) < 1,5 s (v závislosti na velikosti koncovky)	
Počet lisování na jednu baterii: Crimp per battery: Sertissage/batterie: Počet lisování na baterii:		~400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234) ~400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234) ~400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234) ~400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234)		Počet lisování na jedno nabití baterie Počet lisování na jedno nabití akumulátoru Počet lisování na jedno nabití akumulátoru:		cca 400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234) cca 400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234) cca 400 při lisování měděné koncovky podle normy DIN 46234 s průřezem 10 mm <sup>2</sup> ~400 lisování (10 mm <sup>2</sup> Cu DIN 46234)	
Hladina akustického tlaku: Sound level: Niveau acoustique: Nivel de presión sonora:		< 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m < 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m < 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m < 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m		Hladina hluku Hladina hluku Hladina hluku Hladina hluku:		< 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m < 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m < 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m < 70 dB (A) ve vzdálenosti 1 m	
Vibrace: Vibrace:		< 2,5 m/s <sup>2</sup> (vážená efektivní)		Vibrace Vibrace Вибрации		< 2,5 m/s <sup>2</sup> (efektivní vážená hodnota zrychlení) < 2,5 m/s <sup>2</sup> < 2,5 m/s <sup>2</sup>	

- 1) Může se lišit od skutečné hodnoty v závislosti na použití  
2) DIN EN 62841-1



EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**


























### EC50ML

• Jednožilový kruhový vodič			S502			
• Vícežilový kruhový vodič						
• Zhuštěný vícežilový						
• Nadzemní vedení (Aldrey)						
• ACSR						
• Cu/Al lišta 3 x 10 mm						



EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**

		<b>K50 SERIE</b>				
č.						[mm]
91Rxx - 95Rxx 91Cxx - 96Cxx 2Rxx; 42Rxx 17R-22R kromě 21R TV15 - TV10 KV15 - KV10 148R - 152R			R501 R502			0,75 - 10
97Cx; 3Rxx - 4Rxx 43Rxxxx - 44Rxxxx 24R - 25Rxx 153R - 154R TV16 - TV25 KV16 - KV25			R504 R505			16 + 25 krimp 2x
101R*, 102R*, 103R*, 104R*, 121R, 122R, 123R, 124R, 181R, 182R, 183R, 184R			D504 D505	<b>DIN</b> 		6 - 25
SR6x - SR10x SV1525 - SV10 SKV1525 - SKV10 STV1525 - STV10			M50154 M50610			1,5-10
1620L - 1652L 1620xx - 1652xx 1620Cxx - 1652Cxx ST1705 - ST1716 1620K - 1652K			Q501			0,5-10
619xx - 650xx; 820xx - 850xx 1020x - 1050x; 8201 - 7509 720xx - 750xx; 8201xx - 750V 920x - 950x; 1130 - 1150 669xx - 700xx 769 - 790; 704 - 715			IS501 IS503			0,1-6





EK 50 ml, EKWF 50 ml, EC 50

**Klauke**


		<b>K50 SERIE</b>				
č.						[mm <sup>2</sup> ]
652xx – 653xx 670WS, 680WS 700WS			IS502 IS504 IS505 IS5071 IS5072			0,5 - 16
18251 - 1750 1820xxx - 1730xxxx 2720 - 2750 2235 - 2250			CR501 CR502 CR503 CR504 CR505			0,25-6
RG58; RG59; RG 62; RG71			BNC501			
kroucené kulaté konektory / kulaté zásuvky závitové zásuvky / konektory			SB501			0,1-4

### EKWF50ML

69xxx - 80xxx (GR) 46xx - 480xx 166xx - 180xx 166x - 178xx 3698 - 3738 4328 - 43712 87514, 87614, 87714			AE5071 AE5072 AE5073 ZAE5072			0,5-50 2x6 - 2x16
---	---	---	---------------------------------------	---	---	----------------------





EK50ML (s matricemi AE5071, AE5072, AE5073 a ZAE5072)		
	čtvercový 	
velikost	koncovky	Počet krimpů
0,5	1690, 1690K, 1690H, GR170W, 4698, GR4696, 4696, GR4708, ST9708	1
0,75	1708, 1706, GR1738, 170W, 170WK, 170WH, 170WL, GR171G, 4708, GR4706, 4706, 47012, GR4718, ST9718	1
1	171G, 171GK, 171GH, 171GL, GR172RO, 4718, 4716, 47110, 47112, GR4728, ST9728	1
1,5	172RO, 172RK, 172RH, 172RM, 172RL, 175S, 4728, GR4726, 4726, 4728, GR4726, 4726, 47212, 47218, GR4738, ST9738, 43210, 4338	1 - 2
2,5	1738, 17312, 17318, 17410, 4738, 47318, 47310, 47410, 43312, 43410	1 - 2
4	17412, 17418, 17512, 47412, 47418, 47512, 43512	1 - 2
6	17518, 17612, 175SL, 176E, 47518, 47612, 43612	1 - 2
10	17618, 17712, 176EL, 178BR, 47618, 47712, 43712	1-2
16	17712, 17718, 47712, GR47712, 47718, 43712	1 - 2
25	17816, 17818, 17822, 178BR, 178BRL, 47816, 47818, 47822	2
35	179B, 179BL, 47916, 47918, 47925	2
50	1800, 1800L, 48020, 48025	2
2 x 6	87514	1
2 x 10	87614	1
2 x 16	87714	1

# Ruční akumulátorové elektrické nářadí typu EK50ML

**(D)** Prohlášení o shodě CE-\*. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(GB)** Prohlášení o shodě CE. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s předpisy směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(F)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s předpisy směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(E)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s nařízeními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(I)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami a normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(P)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek splňuje následující normy nebo normativní dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(NL)** Prohlášení o shodě CE. Prohlašujeme a přebíráme výhradní odpovědnost za to, že tento výrobek splňuje následující normy nebo normativní dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(GR)** CE-\* - ΔΗ▲ΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Με αναληφτή συνοληπιύδ βιθηνομε: οστ οσ Ηορορ Ηροτορ σιμφονετ με σα Ηαραπασο ΗοοοιHa nat με σα πποσισα πποσ αναφορσατ οσα σρεΗνο εγγραφα EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu se směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(S)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(DK)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/EHS, 2014/30/EU, 2011/65/EU

\*2014

**(N)** Prohlášení o shodě CE. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/EHS, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(FIN)** CE-\* - Osvědčení o shodě s normami. Jako odpovědná osoba tímto potvrzují, že tento výrobek splňuje požadavky následujících norem a normalizačních dokumentů: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 a splňuje požadavky směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(SK)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tyto produkty jsou v souladu s následujícími normami: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 a v souladu se směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(PL)** CE-\* - Shoda s direktivami CE. S vědomím své odpovědnosti prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativní dokumentací: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(CZ)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tyto produkty splňují následující normy nebo normativní dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118; V souladu se směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(SLO)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Tímto potvrzujeme celkovou odpovědnost za to, že tento výrobek je vyroben v souladu s uvedenými normami a standardy: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 a ustanoveními a směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(HR)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že výrobek uvedený v názvu tohoto dokumentu je v souladu s platnými normami a normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

**(H)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Ruční elektrické nářadí: S plnou odpovědností prohlašujeme, že tyto výrobky jsou v souladu s následujícími normami a směrnicemi: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118; a splňují směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

**(RO)** CE-\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami a normativními dokumenty: EN 62841-1, EN ISO 12100, EN ISO 13857, EN ISO 13854, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2, EN 60529, EN ISO 14118; v souladu s ustanoveními směrnic 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

Remscheid, 9. října 2013

Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, zástupce pro CE

# Ruční akumulátorové elektrické nářadí typu EK50ML

- (D) Prohlášení o shodě UKCA\* - Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (GB) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s nařízeními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (F) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s předpisům směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (E) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s předpisy směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (I) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami a normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (P) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek splňuje následující normy nebo normativní dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (NL) Prohlášení o shodě UKCA\* - Prohlašujeme a přebíráme výhradní odpovědnost za to, že tento výrobek splňuje následující normy nebo normativní dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (GR) UKCA\* -  $\Delta\text{H}\Delta\text{O}\Delta\text{SH}\Sigma\text{YMMOPPO}\Delta\text{SH}\text{H}\text{M}\epsilon\text{ava}\eta\mu\eta\tau\mu\text{c}\sigma\upsilon\alpha\theta\eta\tau\mu\text{c}\delta\upsilon\theta\eta\tau\mu\text{c}\sigma\epsilon\tau\alpha\text{c}\sigma\epsilon\tau\alpha\text{c}\sigma\upsilon\gamma\epsilon\text{H}\mu\sigma\epsilon\text{c}\gamma\gamma\alpha\phi\alpha$  BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 a směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (S) Prohlášení o shodě UKCA. Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (DK) Prohlášení o shodě UKCA\* - Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU

- (N) Prohlášení o shodě UKCA. Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (FIN) UKCA\* - Osvědčení o shodě s normou. Jako odpovědná osoba tímto potvrzujeme, že tento výrobek splňuje požadavky následujících norem a standardizačních dokumentů: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 a splňuje požadavky směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (SK) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tyto produkty jsou v souladu s následujícími normami: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 a v souladu se směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (PL) UKCA\* - Shoda s direktivami UKCA. S vědomím své odpovědnosti prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (CZ) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tyto produkty splňují následující normy nebo normativní dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118; V souladu se směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (SLO) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Tímto potvrzujeme, že tento výrobek byl vyroben v souladu s uvedenými normami a standardy: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 a ustanoveními a směrnicemi 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (HR) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že výrobek uvedený v názvu tohoto dokumentu je v souladu s platnými normami a normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118 v souladu s nařízeními 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU
- (H) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Ruční elektrické nářadí: S plnou odpovědností prohlašujeme, že tyto výrobky jsou v souladu s následujícími normami a směrnicemi: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118; a splňují požadavky směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2011/65/EU.
- (RO) UKCA\* - Prohlášení o shodě. Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je v souladu s následujícími normami a normativními dokumenty: BS EN 62841-1, BS EN ISO 12100, BS EN ISO 13857, BS EN ISO 13854, BS EN 61000-6-3, BS EN 61000-6-2, BS EN ISO 14118; v souladu s ustanoveními směrnice 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU Remscheid,

09.10.2023



Dipl.-Ing. Joh.-Christoph Schütz, zástupce pro CE

\*2021